

# Inhaltsverzeichnis Nachlass Prof. Helmut R. Trauzettel

<b>Vorwort</b> .....	II
<b>1. Tätigkeit</b> .....	1
<b>1.1 Kindereinrichtungen</b> .....	6
<b>2. Lehre und Forschung</b> .....	7
<b>2.1 Vorlesungen</b> .....	8
<b>3. Korrespondenzen</b> .....	9
<b>3. Literatur/Drucke</b> .....	9
<b>3.1 Zeitungsausschnitte</b> .....	11
<b>4. Private Unterlagen</b> .....	11
<b>4.1 Auszeichnungen</b> .....	12
<b>Sachindex</b> .....	13

© Universitätsarchiv der TU Dresden

## Vorwort

Nachlass Prof. Trauzettel (1927 - 2003)

Der Nachlass wurde nach dem Bär´ schen Prinzip erschlossen. Übergabe des 1. Teils des Nachlasses am 04.06.2004 erfolgte durch die Familie. Die Übergabe eines weiteren kleinen Teilnachlasses erfolgte etwa Ende 2004. Ebenfalls wurden weiter Materialien aus seinem Büro im Jahr 2007 und 2011 durch die ehemalige Mitarbeiterin übergeben. Dieser Teil der Unterlagen konnte bisher nur ansatzweise erschlossen werden und ist daher noch nicht oder nur teilweise zugänglich. Nach Ablauf der noch bestehenden Schutzfristen steht dieser Nachlass der wissenschaftlichen Forschung zur Verfügung.

Vor allem hat sich Prof. Trauzettel Verdienste um die Gestaltung und die Entwicklung von Kindertageseinrichtungen und von Schulbauten erworben. Ebenfalls hatte er großes Interesse an der Rekonstruktion und der Erhaltung denkmalgeschützter Bausubstanz in der DDR und war in dieser Hinsicht durchaus ein streitbarer Gegner des schnellen Abrisses von Altbauten.

Weitere biographische Angaben sind auf verschiedenen Seiten im Internet, z. B. in Wikipedia zu finden.

Universitätsarchiv der TU Dresden  
Jutta Wiese  
Dresden 2014/2018  
[jutta.wiese@tu-dresden.de](mailto:jutta.wiese@tu-dresden.de)

## 1. Tätigkeit

1949 - 1951

50

### **Teilnahme an Wettbewerben**

Enthält: Innenstadtgestaltung Saalfeld. - Gestaltung Karl-Marx-Platz Leipzig. - Städtebaulicher Neuaufbau der Stadt Dresden.

*Darin: Fotografien u. a. des zerstörten Dresden (Sophienkirche)*



1949 - 1953 etwa

51

### **Teilnahme an Wettbewerben, Entwürfe für verschiedene Projekte**

Enthält v. a.: Studienarbeiten H. Trauzettel: Entwürfe für ein Dorfwirtschaftshaus und einen Kindergarten. - Dorfplanung Schilfa. - MAS Kulturhaus.

Enthält auch: Wettbewerb Kulturhaus Dresden (Mitte/Ende der 50er Jahre).

*Erhaltung: Fotos*

1950

52

### **Entwürfe zum Umbau der Friedensburg (Leutenberg, Thüringen) in ein Gästehaus, Seminararbeit**

*Erhaltung: Fotos*

1953 - 1994

65

### **Zeichnungen und Entwürfe**

Enthält: Entwürfe Einfamilienhäuser und Ferienhäuser u. a. auf Riems. - Entwürfe Stadt Dresden u. a. Postplatz. - Kindertageseinrichtungen und Schulen. - Bautzen. Kindertagesstätte in Glashütte (mit Entwurfsinstitut Prof. Rettig).

A 0

1954 - 1965 (etwa)

69

### **Negative von Einfamilienhäusern**

Enthält u. a.: Haus Sch. (?) Berlin-Friedrichshagen. - Haus Gerhard Förster am Löbauer Berg. - Entwurf Maurer BDA München.

*siehe auch: Nr. 53*

- 70 1959 - 1961 etwa
- Negative von Entwürfen**  
Enthält u. a.: Kindereinrichtungen und Schulen. - Studentenwohnheim in Montagebauweise (Lehrstuhl Prof. Wiel). - grundlegende Ausarbeitungen für Kindereinrichtungen. - Verkaufshalle. - kombinierte Arztpraxis. - Wettbewerb in SU (Kindereinrichtung).
- 81 1963 - 1973
- Teilnahme an Wettbewerben**  
(Fotokopien)  
Enthält v. a.: Rostock, Hauptzentrum Lütten-Klein. - Potsdam Innenstadt. - Halle-West, Wohnkomplex 4. und Zentraler Platz. - Erfurt Innenstadt. - Weimar Innenstadt. - Bautzen Innenstadt. - Leipzig, Karl-Liebknecht-Platz. - Zwickau Innenstadt. - Zittau Innenstadt. - Borna Innenstadt. - Karl-Marx-Stadt, Helbersdorfer Hang. - Dresden, Prager Str. nord. - Bauernkriegs-Gedenkstätte Frankenhausen. - Leipzig-Grünau. - Berlin-Lichtenberg, Zentrum.
- Überformat
- 26 1965 - 1976
- Berufungen zur Tätigkeit in verschiedenen Gremien**
- 37 1966
- Entwurfsplanungen für ein kleines Wohnhaus in Kloster auf der Insel Hiddensee**  
Enthält u. a.: Bauantrag.
- Frau Dr. Christel Voss*  
Überformate
- 13 1970 - 1979
- Mitgliedschaft in der Deutschen Bauakademie der DDR**  
Enthält: Berufungsurkunde. - Berufungsschreiben.
- 27 1971
- Monographie der beruflichen Tätigkeit von Prof. Trauzettel**  
Enthält u. a.: biographische Daten.
- Erhaltung: Kopie*
- 28 1972 etwa
- Bauernkriegsgedenkstätte Frankenhausen**  
Enthält u. a.: Konzeption und Modell.

- 48 1972  
**Entwürfe für ein Ferienhaus am Süßen See, Halle**  
*Erhaltung: Kopien*
- 53 1972  
**Entwürfe zu Eigenheimen**  
*Erhaltung: Fotos*
- 64 1973  
**Entwürfe und Zeichnungen  
Haus Dr. Haufe, Stendal**
- 20 1973 etwa  
**Fotografien von Entwürfen und Modellen zum Stadtzentrum von Wolfen  
sowie zum Stadtteil Bautzen Gesundbrunnen**
- 15 1973  
**Studien zum Wiederaufbau des Blockhauses in Dresden**  
*Darin: Aufnahmen vom zerstörten Gebäude.  
Erhaltung: Fotografien*
- 47 1973  
**Teilnahme am Städtebauwettbewerb Berlin, Landsberger Chaussee**  
*Darin: Fotos*
- 46 1973  
**Teilnahme am Städtebauwettbewerb Leipzig-Grünau**
- 39 1973 - 1974  
**Entwürfe zum Eigenheimbau in Gristow bei Greifswald**  
*Darin: Zeichnungen (Thermokopien)  
Frau Dr. Voß*
- 82 1974 - 1977  
**Teilnahme an Wettbewerben**  
(Fotokopien)  
Enthält v. a.: Bautzen-Gesundbrunnen, Zentrum. - Wuhlheide (Berlin?) Zentralhaus der Jungen Pioniere. - Hoyerswerda Stadtzentrum. - Görlitz-Nord, Zentrum. - Bischofs- werda Innenstadt. - Stadtzentrum Wolfen. - Schulbauserie 80. - Historisches Zentrum Dresden, Variantenvergleich. - Dresden, Gorbitz-Hauptzentrum. - Kleines Theater.

Überformat

- 61 1978
- Teilnahme am städtebaulichen Wettbewerb für Guben**  
*Darin: Fotografien der Modelle und Zeichnungen.*
- 79 1978 - 1987
- Teilnahme an Wettbewerben (Fotokopien)**  
Enthält v. a.: Guben. - Berlin Greifswalder Str. . - Zentrum Bernau. - Stadthalle Erfurt. - Berlin Friedrichstraße. - Altstadtanierung Bautzen. - Dresden, Neustädter Elbufer, Hotelneubau. - Haus der Jugend Berlin. - Variantenvergleich Altmarkt und Prager Straße Dresden. - Variantenvergleich Pirnaischer Platz - Kurländer Palais. - Studie Interhotel Weimar.
- Überformat
- 54 1978 - 1990
- Vorträge und Beiträge zu Symposien und weiteren wissenschaftlichen Veranstaltungen**  
Enthält u. a.: Einladungen.
- 21 1979 - 1990
- Abzüge von studentischen Entwürfen zur Innenstadtgestaltung von Dresden**  
Enthält u. a.: Studien zum Blockhaus, Belvedere, Hotel Bellevue, Erlweinspeicher, Verkehrsmuseum.
- 38 1980
- Umbau eines Einfamilienhauses in Stresow - Siedlung**  
*Darin: Fotos  
Frau Dr. Voß*
- 80 1980
- Teilnahme an Wettbewerben (Kopien)**  
Enthält: Entwurf Hauptzentrum Dresden - Gorbitz.
- Überformat

- 78 1984 - 1987
- Teilnahme an Wettbewerben**  
(Fotokopien)  
Enthält v. a.: Erholungskomplex Oberhof. - Interhotel Weimar. - Postplatz Dresden. - Steinstraße Halle. - Schützenhaus Luckau. - Jakobiturmstraße Stralsund. - Leninstr. Leipzig. - Dresdner Markt Wallstraße. - Kulturzentrum Weißwasser. - Kulturzentrum und Kino Berlin. -
- Überformat
- 18 1985 etwa
- Fotografien eines Modells zur Gestaltung des Neumarktes sowie der historischen Altstadt von Dresden**  
Aufnahmen durch Film- und Bildstelle der TUD
- 49 1987
- Kulturelles Zentrum des Kreises Luckau**  
*Erhaltung: Druck*
- 12 1990 - 1994
- Sammlung zum geplanten Belvedere auf der Brühlschen Terrasse**  
*Darin: Zeitungsausschnitte*
- 57 1992 etwa
- Entwürfe zum Ideenwettbewerb der Neugestaltung des Postplatzes in Dresden**  
*Erhaltung: Zeichnungen*  
A0-Format
- 72 2004
- Mappe mit einer Zusammenstellung von Plakaten zur Ausstellung Trauzettel in Zittau**  
Enthält: Zusammenstellung für die Ausstellung zu seiner Tätigkeit.  
Enthält u. a.: Unterlagen zu Kindergärten. - Entwurf Dresden-Stadtzentrum. - Bautzen. - Buschmühle Ohorn.

## 1.1 Kindereinrichtungen

1957 - 1960

66

### Fotoaufnahmen und Negative von Kinderkrippen und Kindergärten in Dresden und Berlin

Enthält u. a.: Kinderkrippe Seevorstadt Ost (Wiener Straße). - Kinderkrippe Uhdestraße (ehem. Villa?).

*Bitte Handschuhe benutzen.* Tw. Glasnegative.

1959 (1993, 1995)

68

### Fotoaufnahmen und Negative von Schulen in Halle und Bitterfeld

Enthält u. a.: Innenaufnahmen der Oberschule. - Modellaufnahmen (u. a. Ausstellung eines Modells im Hygienemuseum).

Enthält auch: Farbaufnahmen von 1993 und 1995



29 1959 - 1979  
**Entwürfe für Kinderkrippen und Kindergärten**  
Enthält u. a.: Entwurf für eine zweizügige Oberschule.

67 1960 - 1969  
**Fotoaufnahmen und Negative von Kinderkrippen und Kindergärten in  
Glashütte, Halle-Trotha, Insel Riems**  
Enthält u. a.: Entwurf der Außengestaltung des Kindergartens in Riems durch Prof.  
Bauch 1966.

## 2. Lehre und Forschung

71 1947 - 1950  
**Studium in Weimar**  
Enthält u. a.: Zeichnungen u. a. zum Kleinhaus, Dorfwirtschaftshaus, Siedlung Saal-  
feld.

16 1951 - 1988  
**Sonderdrucke aus der Wissenschaftliche Zeitschrift der TUD**  
Enthält u. a.: Ausarbeitungen zum Wohnungs- und Gesellschaftsbau (u. a. Kinderkrip-  
pen und Schulen). - zur Denkmalpflege v. a. in Dresden (Rekonstruktion Erlwein-  
speicher) und zur Bebauung botanischer Gärten (Pillnitz und Dresden).

36 1964 - 1965  
**Perspektivplanung für die Insel Hiddensee**  
*Darin: Fotos*  
*Studienarbeit von Prof. Trauzettel und Prof. Werner Bauch*

35 1965 - 1975  
**Beiträge zur Entwicklung von Gesellschaftsbauten**  
Enthält u. a.: Bauten in Erholungsgebieten. - Bildungsbauten.  
*Erhaltung: Drucke*  
v. a. Wiss. Zeitschrift der TUD  
Bildungsbauten, Schulen(?)

24 1976  
**Entwürfe für einen Wettbewerb zur Schulbauserie 80**  
*Erhaltung: Kopien*

1979 - 1993 etwa

19

**Dokumentation zur Entwicklung Dresdens zur Kulturstadt im europäischen Konsens. Konzept für die gesellschaftsbaulichen Komponenten.**

Enthält u. a.: Ausarbeitung zum Erlweinspeicher, zum Neumarkt, Taschenbergpalais, Kurländer Palais, Hotel Waldschlößchen (mit Waldschlößchenbrücke), Umbau des El-behotels, Gestaltung des Wachwitzer Höhenparks.

*Erhaltung: Kopie*

1986

22

**Fotoabzüge einer studentischen Arbeit von S. Zierold eines Wohn- und Geschäftshauses in Meissen**

23

**Kopien einer Arbeit von Y. Seidel zur Rettung der Domäne Wörlitz und Nutzung als Motel**

1987

45

**Studentische Entwürfe für ein Hotel Eichenkranz in Wörlitz**

*Erhaltung: Abzüge*

1989

## 2.1 Vorlesungen

1975 - 1991

32

**Gesellschaftsbauten**

Enthält u. a.: Vorlesungen zum Vorschulbau, Schulbau, Gaststätten, Dienstleistungseinrichtungen.

1981 - 1993

41

**Vorlesungskonzepte zum Funktionswandel von Altbauten**

Enthält u. a.: mit Dia-Verzeichnis. - kurze Ausführung zum Dresdner Neumarkt. - Vortrag von Dr. h. c. H. Berger.

1983 - 1991

40

**Vorlesungskonzepte zu Kulturbauten**

Enthält u. a.: Museums- und Theaterbau.

- 43 1984 - 1992  
**Vorlesungskonzept Entwurfslehre**  
Enthält u. a.: Auszug zum Entwerfen (Kopie) aus Fritz Schumachers: "Grundlagen der Baukunst" 1916.
- 44 1987  
**Vorlesungskonzept moderne und postmoderne Architektur**
- 31 1990  
**Einführung öffentlicher Gesellschaftsbau**  
*Darin: Zeitungsausschnitte.*
- 42 1991  
**Vorlesungskonzept Architekturwettbewerbe**  
Enthält u. a.: Protokoll über die Beratung des Preisgerichtes zum Wettbewerb Schilermuseum Weimar 1981.

### 3. Korrespondenzen

- 77 1990 - 2000  
**Schriftwechsel**  
Enthält u. a.: Korrespondenzen mit den Rektor.

### 3. Literatur/Drucke

- 2 ohne Datum  
**H. Trauzettel zum 65. und 75. Geburtstag**
- 75 ohne Datum  
**Monographien und andere Druckschriften**  
Enthält u. a.:
- 63 1956  
**Musisches Schaffen.**  
**Ausstellung der Abteilung Architektur im Studentenheim Gützstraße**  
*Erhaltung: Druck*  
TUD, Abteilung Architektur

- 74 1959 - 1995  
**Monographien und andere Druckschriften**  
Enthält: "Anteil der Abteilung für Architektur der TH Dresden am Aufbau der DDR",  
Ausstellungsband 1959. - Beiträge zur Erholungsplanung: "Baupflege und Baukunst im  
Landschaftspark Putbus", "Perspektivplanung für die Insel Hiddensee..." . - WZ der  
THD 1969 (2x). - Beiträge zu bildkünstlerischen Arbeiten, 1965, u. a. Beitrag zum  
Kunstbesitz der TH Dresden. - Dokumentation Schule/Schulzentrum in Bitterfeld,  
Stadtzentrum Hoyerswerda, Grundschule Wolfen (Sanierung 1995).
- 33 1961 - 1988  
**Sonderdrucke zum Bau von Vorschuleinrichtungen und Schulen**
- 58 1966 - 1973  
**Vorträge auf den Internationalen Kolloquien Bauwesen in Rostock**  
Enthält u. a.:  
*Erhaltung: Drucke*
- 59 1969 - 1985  
**Symposien zur Wohnumwelt und Gesundheit**
- 60 1969 - 1986  
**Veröffentlichungen zur Hygiene in Vorschuleinrichtungen und Schulbau-  
ten sowie zur sozialistischen Umweltgestaltung**  
siehe auch: AG Umwelt an der TUD
- 34 1985  
**Beiträge zur Weiterentwicklung des Wohn- und Gesellschaftsbau**  
Enthält u. a.: Ausarbeitungen zum Wohn- und Gesellschaftsbau im Zentrum Dres-  
dens.  
*Erhaltung: Kopie*
- 62 1992  
**Bautzen - Erneuerung der westlichen Kernstadt**  
*Erhaltung: Buch*  
Verlag für Bauwesen Berlin . München  
Quart
- 73 1992, 2002  
**Sonderdrucke für Helmut Trauzettel zum 65. und 75. Geburtstag**  
Enthält u. a.: Auflistung seiner betreuten Dr.-Dissertationen.

30. März 2007

76

**In memoriam**  
**Prof. Dr.-Ing. habil. Helmut Trauzettel anlässlich seines 80. Geburtstages**

### 3.1 Zeitungsausschnitte

1960 - 1997

30

**Zeitungsausschnittsammlung zum Wirken von Prof. Trauzettel**

## 4. Private Unterlagen

9

**Zeugnisse und Personalunterlagen**

1944 - 1951

3

**Personal- und Berufungsunterlagen**

Enthält u. a.: Schriftwechsel. - Berufung zum Direktor der neu gegründeten Sektion  
Architektur am 22. 10. 1968. - Rehabilitierungsfragen.

1950 - 1992

55

**Promotions- und Habilitationsurkunde**

1955, 1961

1

**Prospekte, Einladungskarten**

1959 - 1981

8

**Berufungsurkunden zum Mitglied des Weiterbildungsinstituts der Hochschule für Architektur und Bauwesen Weimar**

1970 - 1977

5

**Schriftwechsel zum Wiederaufbau der Dresdner Frauenkirche**

Enthält u. a.: Schreiben von Prof. Güttler.

1990 - 1994

*Darin: Zeitungsartikel*

- 6 1992 - 1996
- Urkunden über Mitgliedschaften in Körperschaften des öffentlichen Rechts**  
Enthält u. a.: Urkunde über die Gründungsmitgliedschaft der Sächsischen Akademie der Künste. - Deutsche Akademie für Städtebau und Landesplanung.

## 4.1 Auszeichnungen

- 11 1962, 1966
- Urkunde zu geleisteten NAW- Aufbaustunden**  
**Urkunde zur Umbenennung der TH in TUD**
- 25 1965 - 1989
- Verschiedene Auszeichnungen und Ehrungen**  
Enthält u. a.: Urkunde über die Verleihung der Humboldt-Medaille in Silber.  
*Erhaltung: Urkunden*
- 7 1966 - 1976
- Ehrenurkunden des Bundes der Architekten der DDR**
- 4 1969 - 1981
- Auszeichnungen und Berufungen in verschiedene Gremien**  
Enthält u. a.: Preis der TUD.
- 14 1977, 1982, 1987
- Ehrungen durch die Gesellschaft für Hygiene der DDR**
- 10 1980
- Verdienter Techniker des Volkes**  
*Erhaltung: Urkunde*
- 17 1983, 1985
- Architekturpreise des Bezirkes Dresden**
- 56 1987
- Auszeichnung der Gesellschaft Allgemeine und Kommunale Hygiene der DDR**  
*Erhaltung: Urkunde*

**Sachindex**

Abteilung für Architektur 9  
Architekturpreis 12  
Bauernkriegsgedenkstätte 2  
Bautzen 3  
Bellevue 4  
Belvedere 4-5  
Berufungsunterlagen 11  
Blockhaus 3-4  
Bund der Architekten 12  
Deutsche Bauakademie 2  
Domäne Wörlitz 8  
Dresden 1  
Erlweinspeicher 4, 7  
Frauenkirche 11  
Friedensburg 1  
Gesellschaft für Hygiene 12  
Hotel Eichenkranz  
    Wörlitz 8  
Humboldt-Medaille 12

Insel Hiddensee 7, 9  
Kindergärten 5  
Kinderkrippen 5  
Kulturhaus Dresden 1  
Kunstbesitz der TH Dresden 9  
Kurländer Palais 7  
Landschaftspark Putbus 9  
Leipzig-Grünau 3  
Neumarkt 5  
Postplatz 5  
Preis der TUD 12  
Rehabilitierungsfragen 11  
Sächsische Akademie der Künste 11  
Schulbauserie 80 7  
Sektion Architektur 11  
Studentenwohnheim 2  
Taschenbergpalais 7  
Verkehrsmuseum 4  
Waldschlößchen 7  
Wolfen 3

© Universitätsarchiv der TU Dresden